

Distr.: General
7 November 2017
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثانية والسبعون
البند ١٢٤ من جدول الأعمال
إصلاح الأمم المتحدة: التدابير والمقترحات

رسالة مؤرخة ١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧ موجهة إلى الأمين العام من الممثلة
الدائمة للولايات المتحدة الأمريكية لدى الأمم المتحدة

يسرني أن أحيل الإعلان السياسي المتعلق بإصلاح الأمم المتحدة، الذي قُدم في مناسبة رفيعة المستوى عقدت يوم ١٨ أيلول/سبتمبر (انظر المرفق).

والإعلان هو تعبير عن الدعم المتين لقياداتكم في القيام بإصلاح فعال وهادف يجعل الأمم المتحدة قادرة على أداء الدور المنوط بها، وقد وقعته ١٣٢ دولة عضواً. وشارك في صياغة الإعلان الدول الأعضاء التالية: الأردن وألمانيا واندونيسيا وأوروغواي وتايلند والسنغال وسلوفاكيا ورواندا وكندا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والنيجر والولايات المتحدة الأمريكية واليابان، وأيدته الدول الواردة في القائمة المرفقة. ولقد تعهدنا جماعةً بتقديم دعمنا من أجل جعل أولوياتكم في الإصلاح واقعا تعيشه الأمم المتحدة ونتمنى لكم التوفيق والنجاح في مساعيكم.

ونلتمس منكم تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ١٢٤ من جدول الأعمال.

(توقيع) نيكي ر. هيلي

السفيرة

الممثلة الدائمة



مرفق الرسالة المؤرخة ١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧ الموجهة إلى الأمين العام من الممثلة الدائمة للولايات المتحدة الأمريكية لدى الأمم المتحدة

الإعلان السياسي للمناسبة الرفيعة المستوى المتعلقة بإصلاح الأمم المتحدة^(١)

نعرب عن شكرنا للأمين العام غوتيريش لوفائه بالتزاماته فيما يتعلق بوضع خطة إصلاح متينة في ميادين السلام والأمن، والتنمية، والإدارة. وإننا، ممثلي الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الموقعة أدناه، نعلن بموجبه التزامنا بالمبادئ المبنية طيَّه الممثلة في دعم قيادة الأمين العام وشفافيته في إجراء إصلاح فعال وهادف يجعل الأمم المتحدة قادرة على أداء الدور المنوط بها.

أولاً، نعلن عن ثقتنا في المبادرات الإصلاحية للأمين العام ونشجعه على قيادة إصلاح المنظمة. ثانياً، نلتزم بتعزيز الشراكة والثقة بين الدول الأعضاء والأمانة العامة وفيما بين الدول الأعضاء دعماً لجهود الإصلاح من أجل إكساب المنظمة المزيد من الفعالية والكفاءة.

ثالثاً، نلتزم بدعم الأمين العام في تحقيق تعاون أقوى عبر منظومة الأمم المتحدة برمتها من أجل تحسين تنفيذ الولايات الموكولة إليها.

رابعاً، نشجع الأمين العام على القيام بإصلاحات إدارية فعالة تركز على الميدان.

خامساً، نلتزم بدعم الأمين العام فيما يجره من تقدم في مجال تقوية إطار المساءلة في منظومة الأمم المتحدة من خلال تعزيز الشفافية وتمتين الرقابة والمواءمة بين السلطة والمسؤولية.

سادساً، نلتزم بتقليص الازدواجية والتداخل وانعدام الجدوى في الولايات، بما في ذلك فيما بين الأجهزة الرئيسية للأمم المتحدة.

سابعاً، نلتزم بدعم الأمين العام في وضع سياسات في مجال إدارة الموارد البشرية تمكن المنظمة من الاستمرار في اجتذاب أكفأ الموظفين أداءً وتطوير مهاراتهم والاحتفاظ بهم، وتعزيز التكافؤ بين الجنسين والتنوع الجغرافي.

ثامناً، ندعم الأمين العام في تعزيز وظيفتي التخطيط والميزنة في المنظمة بغية إتاحة قدر أكبر من الشفافية وقابلية التنبؤ فيما يتصل بالموارد المطلوبة.

تاسعاً، ندعم الأمين العام في إجراء تغييرات ملموسة في منظومة الأمم المتحدة من أجل مواءمة عملها على نحو أفضل مع متطلبات الاستجابة للحالات الإنسانية، والتنمية، وتوطيد مبادرات السلام.

عاشراً، نسلم بأن كل بلد يتحمل المسؤولية الرئيسية عن تنميته الاقتصادية والاجتماعية، كما نسلم بدور الأمم المتحدة في إتاحة منتدى للشراكة يفسح المجال أمام تحقيق التنمية المستدامة في العالم.

(١) هذا الإعلان غير ملزم قانوناً ولا يؤثر في الالتزامات القائمة للأطراف الموقعة عليه بموجب الأحكام السارية من القانون الدولي والقانون الداخلي. والتوقيعات الواردة أدناه تجسد بالأحرى الالتزامات السياسية الرفيعة المستوى للدول الأعضاء الممثلة.

الوفود الموقّعة على الإعلان السياسي المتعلق بإصلاح الأمم المتحدة

جيبوتي

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

الأردن

سانت لوسيا

أوكرانيا

إسبانيا

سلوفاكيا

كندا

جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقا

بنن

أوغندا

فانواتو

المغرب

اليمن

لكسمبرغ

جمهورية كوريا

الجبيل الأسود

أذربيجان

هنغاريا

سلوفينيا

مالطة

السودان

بالاو

ملديف

ألمانيا

اليونان

توفالو
بولندا
بلجيكا
تشيكيا
بوركينافاسو
ألبانيا
إستونيا
جورجيا
الفلبين
أندورا
فلندا
موناكو
ليتوانيا
إسرائيل
كينيا
ليبيريا
أوزبكستان
الإمارات العربية المتحدة
الصومال
بوروندي
هولندا
نيوزيلندا
كولومبيا
إيطاليا
أستراليا
تايلند
بروني دار السلام

غينيا الاستوائية
جمهورية مولدوفا
بنما
السنغال
بيرو
نيجيريا
سري لانكا
تونس
البوسنة والهرسك
بنغلاديش
رومانيا
لاتفيا
قطر
المكسيك
تونغا
جزر مارشال
أوروغواي
الجزائر
قبرص
العراق
النمسا
إندونيسيا
ناميبيا
الكويت
هندوراس
ماليزيا
البحرين

اليابان
ميانمار
سويسرا
سيشيل
ليختنشتاين
سان مارينو
كرواتيا
بلغاريا
سانت فنسنت وجزر غرينادين
كازاخستان
البرتغال
باراغواي
تركيا
الدانمرك
الجمهورية الدومينيكية
النرويج
السويد
أيسلندا
عمان
جزر سليمان
ولايات ميكرونيزيا الموحدة
المملكة العربية السعودية
صربيا
الأرجنتين
لبنان
بابوا غينيا الجديدة
هايتي

رواندا
النيجر
ليبيا
تيمور - ليشتي
جامايكا
الهند
أيرلندا
ساموا
كيريباس
مالي
نيبال
مصر
إثيوبيا
بوتان
جزر البهاما
غامبيا
الكامبيون
موريتانيا
كوستاريكا
فرنسا
إريتريا
كوت ديفوار
فييت نام
كابو فيردي
